

Jearaldat čálihit iežas *Norsk diabetesregister for voksne* registtarii

Registara ulbmil

Norsk diabetesregister for voksne (Norgga sohkarđávdaregisttar rávisolbmuid várás) lea sisriikkalaš kvalitehttaregisttar. Áigumuššan lea vuosttažettiin buoridit dikšokvalitehta sidjiide geain lea sohkarđávda (diabetes). Registar galgá maiddái bidjat dehálaš vuođu sohkarđávdda ja sohkarđávda guoski dávddaid dutkamii. Čálihit iežas *Norsk diabetesregister for voksne* lea eaktodáhtolaš ja gáibida čálalaš gulahuvvon miehtama. Dát mearkkaša ahte galggat vuolláičállit miehtancealkámuša ovdal go mii sáhttit du čálihit registtarii.

Helse Bergen HF, Haukeland Universitetssykehus, lea registara diabetesovddasvástideaddji. Beaivválaš jodiheapmi lea biddjon Noklusii, mii gullá Haraldsplass Diakonale Sykehussii Bergenis. Helse Bergen HF ovddasvástida sihkkarastit ahte du dieđut meannuduvvojit lobálaččat, eurohpálaš heaggasuodjalanmearrádusa ja dearvvasvuodaregisttarlága olis.

Registar sisttisdoallá dáid dieđuid du birra:

- Oppalaš dieđut: namma, riegádannumar, čujuhus, sohkahealli ja dálkkodeaddji doaktára namma. Álbmotregisttar geavahuvvo sihkkarastin dihtii rivttes heaggadieđuid.
- Dearvvasvuodadieđut: guđelágan sohkarđávda ja diagnosajahki, ja miellahttovuohta Diabetesforbundetis jus dat leš, dilli jahkedárkkástusiskosa áigge ja čalbmedoaktáriskkus ja/dahje dárkkástus sismediidnadoaktáris; oahpahus sohkarđávdda birra, diabetesvátut, allodat ja deaddu, laboratoribohtosat ja sohkarđávda- dahje váibmodávda dálkasiid geavaheapmi.
- Dieđut iešgudet geahččanguovlluid ja hástalusaid birra mat laktásit dasa mo eallit sohkarđávddain.

Soaitit šaddat du bivdit addit liige varraisikosa ja gužžaisikosa ovdamearkka dihtii go finat doaktára luhte. Dát iskosat ráddjojuvvojit nu gohčoduvvon dutkanbiovuorkái mii gullá registtarii, ja bohtosat geavahuvvojit dušše sohkarđávdda dutkamii. Helse Bergen HF ovddasvástida biobáŋkkku. Dát iskosat čohkkejuvvojit dušše jus attát dasa sierra miehtama.

Dieđut čohkkejuvvojit nu ahte du dálkkodeaddji doavttir jeavddalaččat sirdá dieđuid du journálas *Norsk diabetesregister for voksne* registtarii dahje ieš attát dieđuid njuolggá registtarii. Dieđut sirdojit diehtoteknologiija veagas ja dan lánkai ahte dat leat sihkkaraston geahčadeami vuostá buiga olbmui.

Ovttasteapmi oktan eará gálduid dieđuiguin

Iešgudet dutkanproševttaid oktavuodas dahje váfistan dihtii ahte diabetesregistara dieđut leat dievvasat ja riekta, de soaitá dárbašit viežžat diabetesguoski dieđuid eará almmolaš registariin. Juohke háve go laktojuvvo eará registariidda, de dieđihuvvo dán birra min ruovttusiiddus (www.noklus.no). Registrarat main soaitá fertet dieđuid viežžat leat Barnediabetesregisteret, Reseptregisteret, Nyreregisteret, Register over hjerte- og karsykdommer, Medisinsk fødselsregister, Krefregisteret, Dødsårsaksregisteret, Utdanningsregisteret, Sykefraværregisteret ja Norsk pasientregister (sisttisdoallá dieđuid buot divššohasaid birra guđet sisačálihuvojit buohcceviesuide dahje dikšojuvvojit poliklinihkain/šiehtadanspesialisttain).

Heaggadieđut eai geavahuvvo dutkamii, jus juo dutkama eai leat vuos dohkkehan Regionale Komiteer for Medisinsk og Helsefaglig Forskning, dutkanvástideaddji doaimma dahje Datatilsynet olmmošsuodjalanáittardeaddji.

Diedut vurkejuvvojit nu guhká go dárbbášuvvo áimmahuššama dihtii *Norsk diabetesregister for voksne* ulbmila. Visot čohkkejuvvon diedut gieđahallojit guovttigaskasaččat, ja juohkehaččas guhte registara dieđuiguin bargá, lea jávohisvuodageasku dakkár diliid birra mat bohtet sin diehttevassii. Helse Bergen (diehtovástideaddjin) sihkkarastá ahte olmmošsuodjalanvuoigatvuođat leat álohii áimmahuššojuvvon.

Dieduid geahčadanvuoigatvuohta, nuppástuhttin ja sihkkun

Dus lea dievas vuoigatvuohta geahčadit mii du birra lea čálijuvvon. Jus oaivvildat ahte diedut du birra leat boastut, de sáhtát bivdit dáid divvut. Lassin dan sáhtát goas ihkinassii gáibidit dieduid registaris sihkkut, ja bilidit varra- ja gužžaiskosiid jus dat ležžet, itge dárbbáš makkárge siva dieđihit, jus juo diedut eai leat juo mielde analysain dahje geavahuvvon dieđalaš publikašuvnnain. Du doavttir diehtá dan birra, iige dát mearkkaš maidege du dálkkodeapmái jus it dáhto čálihit, dahje jus maŋgil háliidat geassádit.

Sáhtát vuoigatvuođaidat geavahit válddedettiin oktavuoda Noklusain. Geahča muđui oktavuodadieđuid vuollelis.

Registara dieduid addit dušše dalle go dát leat registara ulbmila olis. Namma ja riegádannummar buhttejuvvo laktinčoavdagiin go dieduid addit.

Oktavuodadieđut

Eanet dieduid *Norsk diabetesregister for voksne* birra sáhtát oazžut dás: Noklus, tlf. 55 97 95 00. Sáhtát dieduid oazžut registara birra maiddái dás www.noklus.no

Helse Bergen lea nammadan olmmošsuodjalanáittardeaddji guhte galgá leat veahkkinn sihkkarastimin ahte heaggadieđut meannuduvvudit lobálaččat, ja ahte du vuoigatvuođat olmmošdiehtosuodjaleapmái áimmahuššojit, Sáhtát gulahallat olmmošsuodjalanáittardeaddjiin jus ležžet oppalaš gažaldagat du vuoigatvuođaid birra olmmošdiehtosuodjaleami dáfus, telefavnas 55975558 dahje e-poasttas personvernombudet@helse-bergen.no.

Jus oaivvildat ahte du vuoigatvuođat olmmošdiehtosuodjaleami hárrái leat rihkkojuvvon, de lea dus vuoigatvuohta váldit oktavuoda Datatilsynetiin.

MIEHTAMA CEALKÁMUŠ

Lean lohkan *Norsk diabetesregister for voksne* diehtočállosa, ja munnje lea boahtán diehttevassii ahte lea ásahuvvon diabetesregisttar rávisolbmuide Noklusas Bergenis. Helse Bergen HF, Haukeland Universitetssykehus, ovddasvástida diehtogiedáhallama ja oamasta registara.

Lean diehtočállosa bokte maiddái ožžon diehttevassii mii registara ulbmil lea, guđelágan heaggadieđut galget čálihuvvot, gos dieđuid galgá viežžat, mo galgá dieđuid addit ja makkár vuoigatvuođat mus leat dieđuid geahčadeami, nuppástuhttima ja sihkkuma ektui registaris.

Dieđán ahte registreremii gullá deavdit sohkardávdaskovi ja ahte muinna soitet váldit oktavuoda gullan dihtii ahte attán go varra- ja gužžaiskosiid mat ráddjojuvvojit dutkanbiovuorkái, mii šaddá leat registara oassin. Biovuorkká iskosat geavahuvvojit dušše dutkamiid diabetes birra.

Mieđan dáikko bokte ahte dieđut mu dávdá birra ja varraiskosiid ja gužžaiskosiid bohtosat gullet *Norsk diabetesregister for voksne* registtarii, ja ahte registtar sáhtá muinna váldit oktavuoda sohkardávdaguoski dutkama oktavuodas.

Namma:

.....
(Čále stuorrabustávaiguin)

Riegádannumar:.....

(11 siffara)

Báiki:

Beaivi:

.....
Divššohasa vuolláičála

.....
Lagamus oapmahačča/áitara vuolláičála (jus divššohas ii leat miehtandoaibmaválddálaš)

Miehtama sáhtta addit doaktárii dahje sáddet deike:

Norsk diabetesregister for voksne

Noklus

Boks 6165

5892 Bergen